



MOTION FOR A PROVISIONAL RESOLUTION FOR THE AWARDING OF GRANTS BY THE INSTITUT RAMON LLULL FOR THE PUBLICATION OF CHILDREN'S AND YOUNG PEOPLE'S ILLUSTRATED BOOKS ABROAD CORRESPONDING TO THE FIRST APPLICATION PROCESS OF 2018.

Ref. 02/ L0125 U10 N-LIJ N-1C/18

Factual Background

1. By virtue of the resolution issued by the Director of the Institut Ramon Llull on 11 January 2018 (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 7542 dated 24 January 2018) the first application process was opened for the awarding of grants (on the basis of competitive tendering) for the publication of children's and young people's illustrated books abroad in 2018.
2. The applications submitted within the time limit stipulated in the aforementioned resolution are held on file.
3. The assessment committee met on 18 May 2018 to examine and nominate the applications submitted.

Legal Grounds

1. The General Grants Act (Law 38/2003 of 17 November) and Royal Decree 887/2006 of 21 July approving the Regulations for said Act.
2. Legislative Decree 3/2002 of 24 December approving the revised text of the Public Finance Act of Catalonia.
3. Government Agreement 85/2016 of 28 June approving the modification of the model regulatory rules approved by Government Agreement 110/2014 of 22 July, which approves the model of regulatory rules for procedures regarding grants awarded on the basis of competitive tendering, as processed by the administration of the Government of Catalonia and the corresponding public sector bodies, and approves the agreement's full text.
4. Rule 10 of the rules that govern the application process for the awarding of grants by the Institut Ramon Llull for the publication of children's and young people's picture books abroad regulates the procedure for awarding grants.
5. In accordance with the assessment committee's report and Rule 10.4 of the rules governing the application process, which stipulate that it falls upon the examining body to formulate a proposal for the provisional resolution of the awarding of grants,



Resolution

Accordingly, I resolve

1. To propose that the applicants listed in the annex are awarded grants, for the amounts and purposes stipulated therein.
2. To establish that the proposed beneficiaries be granted 10 working days, starting from the day after the publication of this resolution, to submit observations or withdraw their applications.

Barcelona, 29 May 2018

The Examining Body

Josep Marcé i Calderer



ANNEX

L0125 U10 N-LIJ 3/18- 1

Applicant: Beisler Editore srl.

Date: October 2018

Activity: Illustration by Xavier Salomó of the Italian version of the book *La gelosia ve... i se'n va (Jealous comes... and goes)*, by Meritxell Martí.

Illustrator: Xavier Salomó

Amount requested: €350.00

Amount eligible: €350.00

Score awarded: 38

Amount awarded: €350.00

The commission has approved the application by Beisler Editore srl. for the illustration by Xavier Salomó of the Italian version of book *La gelosia ve... i se'n va (Jealous comes... and goes)*, by Meritxell Martí.

The commission takes a very positive view of the project as a whole and of the illustrator Xavier Salomó's career.

It also gives a positive assessment of the history of the applicant company, an independent Italian publisher specialising in literature for children and young people. Likewise, it values the international scope of the proposal and the fact that the book was originally written in Catalan.

L0125 U10 N-LIJ 4/18- 1

Applicant: Beisler Editore srl.

Date: September 2018

Activity: Illustration by Xavier Salomó for the Italian version of book *Una tempesta...de por (A storm... of fear)*, by Meritxell Martí.

Illustrator: Xavier Salomó

Amount requested: €350.00

Amount eligible: €350.00

Score awarded: 38

Amount awarded: €350.00

The commission has approved the application by Beisler Editore srl. for the illustration by Xavier Salomó of the Italian version of the book *Una tempesta... de por (A storm... of fear)*, by Meritxell Martí.

The commission takes a very positive view of the project as a whole and of the illustrator Xavier Salomó's career.

It also gives a positive assessment of the history of the applicant company, an independent Italian publisher specialising in literature for children and young people. Likewise, it values the international scope of the proposal and the fact that the book was originally written in Catalan.

L0125 U10 N-LIJ 291/18- 1

Applicant: Éditions La Joie de lire SA.

Date: March 2019

Activity: Illustration by Max Saladrigas for the French version of the book *Los mecanos (The mechanics)*, by Max Saladrigas.

Illustrator: Max Saladrigas

Amount requested: € 1,300.00



Amount eligible: € 1,300.00
Score awarded: 36.5
Amount awarded: € 1,054.44

The commission has approved the application made by Éditions La Joie de lire SA for illustrating the French version of the book *Los mecanos (The mechanics)*, written and illustrated by Max Saladrigas. The commission takes a very positive view of the proposal as a whole and of the history of the applicant company, a French publisher of recognized standing in the field of literature for children and young people. The commission gives a very positive assessment of the international scope of the proposal, especially in French speaking countries, and views the career of the illustrator, Max Saladrigas positively.

L0125 U10 N-LIJ 292/18- 1

Applicant: Latvijas Mediji (Lauku Veide).

Date: October 2018

Activity: The illustration by Liliana Fortuny for the Lithuanian version of the book *¡Feliz Navidad, queridos monstruos! (Merry Christmas, dear monsters!)*, by Jaume Copons.

Illustrator: Liliana Fortuny Arnella

Amount requested: € 300.00

Amount eligible: € 300.00

Score awarded: 36.5

Amount awarded: € 300.00

The commission has approved the application made by Latvijas Mediji (Lauku Veide) for the illustration by Liliana Fortuny of the Lithuanian version of the book *¡Feliz Navidad, queridos monstruos! (Merry Christmas, dear monsters!)*, by Jaume Copons.

The commission takes a very positive view of the proposal as a whole, given the considerable international success achieved by the series *Agus i els monstres (Agus and the monsters)*.

The commission also gives a very favourable assessment of the proposal's international scope and the catalogue of the applicant company, one of Lithuania's top publishers, which has previously published other works by Fortuny and Copons.

The commission views positively the career of the illustrator, Liliana Fortuny, as well as the fact that the book was originally written in Catalan.

L0125 U10 N-LIJ 323/18- 1

Applicant: von dem Knesebeck Verlag GmbH & Co. Verlag KG.

Date: February 2019

Activity: Illustration by Eduard Altarriba for the German version of the work *Mi primer libro de Física Cuántica (My first book of quantum physics)*, by Sheddad Kaid-Salah Ferrón.

Illustrator: Eduard Altarriba

Amount requested: € 1,500.00

Amount eligible: € 1,500.00

Score awarded: 34.5

Amount awarded: € 1,150.00

The commission has approved the application from Knesebeck Verlag for the illustration by Eduard Altarriba of the German version of the work *Mi primer libro de Física Cuántica (My first book of quantum physics)*, by Sheddad Kaid-Salah Ferrón.



The commission takes a very positive view of the proposal as a whole, the history of the applicant company and the international scope of the project, as well as the career of the illustrator, Eduard Altarriba.